Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 82 (1964)

Heft: 216

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

2805

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 216 Bern, Donnerstag 17. September 1964 — 82. Jahrgang — 82e année — Berne, jeudi 17 septembre 1964 **No 216**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/25 16 80 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 80 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Widmer & Trümpy AG. in Liq., Zürich
Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 205331–205366.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. – Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
République du Dahomey: Perception de nouvelles taxes.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 10 000.—, vom 17. November 1932, Belege Serie I, Nr. 8969, lautend zugunsten der Martha Hänni geb. Streit, Gasel, haftend im dritten Rang auf dem Heimwesen des Alfred Hänni, Landwirt, Gasel, Köniz-Grundbuchblatt Nr. 795, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (637²)

Bern, den 14. September 1964. **Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.**

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 4000.—, vom 20. Oktober 1944, Belege Serie III, Nr. 8457, lautend zugunsten der Einwohnergemeinde Bern und lastend im dritten Rang auf der Besitzung Anemonenweg 16 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2032, Kreis VI, der Wwe. Flora Widmer-Küenzi und des René Widmer, als Erbengemeinschaft, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 15. September 1964. (640³)
Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Es wird als vermisst gemeldet: Grundpfandschuldbrief von Fr. 5000, d. h. 27. November 1916, im 3. Rang. Schuldner: Albert Eisenring, 1885, Schifflisticker Dussnang. Gläubiger: Albert Brühwiler, 1862, Schifflisticker, wohnhaft gewesen in Dussnang. Grundbucheintrag: Pfandprotokoll Fischingen Pfd. Bd. 9, Seite 94, Nr. 107.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidium Münchwilen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (636²)

Bichelsee, den 15. September 1964. **Gerichtspräsidium Münchwilen.**

Es wird vermisst: Namensschuldbrief vom 21. Oktober 1932, von Fr. 1500, zu Gunsten der Hypothekarbank Lenzburg, haftend im 2. Rang auf GB Möriken-Wildegg Nr. 172 des Hartmann Hans und der Marie Hartmann geb. Suess, beide wohnhaft in Möriken-Wildegg, als Gesamteigentümer.

Sofern dieser Schuldbrief nicht bis 20. September 1965 dem Bezirksgericht Lenzburg vorgelegt wird, müsste er kraftlos erklärt werden. (629²)

Lenzburg, den 10. September 1964. **Das Bezirksgericht.**

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 32380 der St. Gallischen Creditanstalt, St. Gallen, lautend auf Walter Steinlin, Rehetobelstrasse 17, St. Gallen, mit einem Kapitalsaldo von Fr. 5469.50 per 27. Juli 1964.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzulegen, ansonst das Wertpapier kraftlos erklärt wird. (638)

St. Gallen, den 16. September 1964.

Die Rekurskommission des Kantonsgerichts.

Es werden vermisst:

1. Kaufschuldbrief Fr. 1000 Zif. 9, datiert 7. Dezember 1900, verbrieft 20. Juni 1901, haftend auf Liegenschaft GB Nr. 1478 Arth, Vorgang F. 2326.13; Debitor: Karl Reichlin, Creditor: Gebr. Josef und Dominik Marty.
2. Schuldbrief um Fr. 17 474.90, Zif. 36, dd. 18. März 1954, haftend auf Wohnhaus GB Nr. 1457 ff. Schwyz. Vorgang Fr. 33 000. Debitor: Louis Ehrler, Creditor: Inhaber.

Die unbekannten Inhaber werden aufgefordert, innert Jahresfrist diese vermissten Titel der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (630²)

Schwyz, 10. September 1964. **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 25. August 1964 wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen: Schuldbrief von Fr. 15 000, datiert 12. November 1959, lautend auf Gottfried Hauser, geb. 1921, Werkmeister, von Schönenberg, in Mönchaltorf, lastend im fünften Rang auf Wohnhaus Kat. Nr. 761 mit acht Aren 78 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Huebstock-Mönchaltorf, Grundregister Mönchaltorf S. 28; Gläubiger und letzter bekannter Besitzer: Ernst Hofmann-Erb, Wiesengrundstrasse 558, Mönchaltorf.

Der Inhaber des vermissten Schuldbriefes oder wer sonst über den Brief Auskunft geben kann, wird aufgefordert, binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, der Bezirksgerichtskanzlei Uster von dem Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu erstatten, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (35³/65)

Uster, den 17. September 1964.

Bezirksgerichtskanzlei Uster.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Schuldbriefes von Fr. 100 000.—, ausgestellt am 25. Juli 1884 auf Johann Ulrich Zellweger-Waeffler, von Hauptwil, Kaufmann in Winterthur, als Schuldner und die Hypothekarbank in Winterthur als Gläubigerin (heute gemäss § 259, Abs. 1, EGZGB, als Inhaberschuldbrief geltend), im ersten Range lastend auf der ehemaligen Kat. Nr. 305, heute Kat. Nr. 3296 an der Stadthausstrasse 22 in Winterthur, heute der Schweizerischen Eidgenossenschaft gehörend (Grundprotokoll Winterthur-Nordseite Bd. G, pag. 462/3), oder wer sonst über diesen Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde.

Winterthur, den 10. September 1964. (34³/65)

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur;
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner.

Le juge instructeur des districts de Martigny et St-Maurice, à la requête du Crédit Suisse à Martigny, somme le détenteur inconnu du titre ci-après de le produire au Greffe de notre Tribunal, jusqu'au 30 mars 1965, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 et ss. CO): Bon de dépôt N° 4313 de la Banque Populaire de Martigny SA (actuellement Crédit Suisse) de fr. 6000.

Martigny, le 11 septembre 1964. (631²)

J. M. Gross.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nous, président du Tribunal du district de Courtelary, vu notre sommation du 11 septembre 1963, publiée dans la FOSC. des 13, 16 et 17 septembre 1963, N° 214, 216 et 217, aux pages 2613, 2633 et 2641, attendu qu'elle est restée infructueuse, prononçons l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 6000 du 21 décembre 1926, inscrite à série I G, N° 4886, grevant en 2e rang les immeubles N° 2712, 2717, 2974 de Tramelan, d'une contenance totale de 902,40 ares et d'une valeur officielle de fr. 72 360 appartenant à Alexis Mathez, en son vivant pivoteur et cultivateur aux Gérinnes sur Tramelan. (639)

Courtelary, le 15 septembre 1964. **Le président du Tribunal:**
J. Bosshart.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.

Teppich-Schmid AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 143 vom 24. Juni 1964, Seite 1955). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1964, Seite 1650.

Berichtigung.

Ferroba Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 143 vom 24. Juni 1964, Seite 1955), Werkzeuge usw. Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 117 vom 25. Mai 1964, Seite 1620.

11. September 1964.

Kiepe International Electric A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1962, Seite 1989), Beteiligung an Unternehmungen der Elektro-, Elektronik- und Regeltechnikbranche usw. Die Generalversammlung vom 19. August 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert.

11. September 1964. Düngemittel.
Nitrex AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 137 vom 17. Juni 1964, Seite 1875), Förderung des Exportes von stickstoffhaltigen Düngemitteln usw. Die Prokura von Dieter Koch ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Erich Josef Schöpfner, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

11. September 1964.
Automobil-Verkaufs-Aktiengesellschaft Zürich (Société Anonyme pour la Vente d'Automobiles Zurich) (Automobile Selling Co. Limited Zurich), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1960, Seite 1063). Neues Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 210, in Zürich 11.

11. September 1964.
Lehmann & Cie. A.G. vorm. Centralheizungsfabrik Altorfer, Lehmann & Cie., Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1960, Seite 863), mit Hauptsitz in Zofingen. Die Prokura von Otto Ruesch ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Hirsiger, von Pfaffnau (Luzern), in Strengelbach.

11. September 1964. Waren aller Art.
ACP Paper AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 107 vom 12. Mai 1964, Seite 1481), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit solchen der Papier- und Verpakkungsindustrie usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Eilcr Ohlin, dänischer Staatsangehöriger, in Zürich, und an Robert Lerch, von Altishofen (Luzern) und Erlenbach (Zürich), in Erlenbach (Zürich), sowie an Verena Naegeli, von Horgen, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 43, in Zürich 8 (bei der Transmarin Finanz AG).

11. September 1964.
Immobiliengesellschaft zum Baugarten, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1959, Seite 2130). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Werner Günther, von Herisau, in Zürich.

11. September 1964. Liegenschaften.
Real-Grund A.-G., in Opfikon (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1963, Seite 3353), Handel mit und Ueberbauung von Liegenschaften usw. Peter Moser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Heinrich Bachofen, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1964. Garagen, mechanische Werkstätte.
Aktiengesellschaft Hans Bodmer, in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1963, Seite 1110), Betrieb von Garagen und mechanischen Werkstätten usw. Henry Jenny ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Hugo Erb-Frei, von Winterthur, in Seuzach.

11. September 1964. Vermittlungen, Verwaltungen.
I-M-Rhein AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 161 vom 15. Juli 1964, Seite 2181), bezweckt alle Arten von Kaufs-, Verkaufs, Vermittlungs- und Verwaltungsgeschäften usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. Juli 1964 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

11. September 1964.
Investment Bank Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1964, Seite 2698). Die Unterschrift von Hermann Bernet ist erloschen.

11. September 1964. Chemisch-technische Produkte.
B. & X. Geiger, in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1964, Seite 1223), Vertrieb von Kunstharzbelag für Böden. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Xaver Geiger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Benedikt Geiger unter der Firma **B. Geiger** als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Handel mit chemisch-technischen Produkten.

11. September 1964.
Scheffel-Apotheke, Frau Anna Schulte & Co., in Zürich 10, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1953, Seite 2633). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «Scheffel-Apotheke, Frau Françoise Baumann-Andreae», in Zürich, übernommen worden.

11. September 1964.
Scheffel-Apotheke, Frau Françoise Baumann-Andreae, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Françoise Baumann-Andreae, von Zürich und Suhr, in Zürich 7. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Scheffel-Apotheke, Frau Anna Schulte & Co.», in Zürich 10, übernommen. Betrieb der Scheffelapotheke und Drogerie. Röschibachstrasse 77.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

10. September 1964.
Hans Rud. Arm Schlossdrogerie, in Aarwangen. Inhaber der Firma ist Hansrudolf Arm, von Landiswil, in Aarwangen. Drogerie, Kolonialwaren und Photoartikel. Jurastrasse 34.

Bureau Bern

25. August 1964. Waren aller Art.
Agimex GmbH, in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. August 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Import und Export von Waren aller Art und Handel damit im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Erwin Brennwald, von Männedorf, in Bern, und Mario Staccioli, italienischer Staatsangehöriger, in Florenz (Italien), je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Erwin Brennwald und Mario Staccioli, vorgenannt, sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Aegertenstrasse 55.

11. September 1964.
Consul Möbel A.G. (Meubles Consul S.A.), in Bern, Fabrikation von und Handel mit Möbeln aller Art, vorwiegend der bisher unter der Schutzmarke «Consul» fabrizierten Heim-Büromöbel (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1963, Seite 1298). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. März 1964 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Kocher Consul Möbel A.G. (Meubles Consul Kocher S.A.)**. Max Hugo Kropf und Otto Hostettler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus: Walter Kocher, Präsident und Geschäftsführer (bisher Vizepräsident und Geschäftsführer); Dr. rer. pol. Ethel Kocher, von Büren a. d. A., in St. Gallen, Vizepräsidentin (neu), und Frieda Madeleine Kocher-Loosli, von Büren a. d. A., in Bern. Walter Kocher führt Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Dr. Ethel Kocher und Frieda Madeleine Kocher-Loosli führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Eigerstrasse 2.

11. September 1964. Waren aller Art.
Aktiengesellschaft R. Schenk & Co. (Société anonyme R. Schenk & Co.) (Società anonima R. Schenk & Co.), in Bern, Export und Importhandel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1962, Seite 1234). Neues Geschäftsdomizil: Quartiergasse 13.

11. September 1964. Pelzwaren.
Büchler S.A., vorm. Birchler-Sauter AG., in Bern, Pelzwarengeschäft und Kürschnerei, Handel mit und Fabrikation von Pelzwaren aller Art (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1961, Seite 2266). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Februar 1964 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Pelzhaus Büchler», in Bern, übernommen.

11. September 1964.
Pelzhaus Büchler, in Bern. Inhaber der Firma ist Josef Büchler, von Hergiswil bei Willisau, in Muri bei Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen «Büchler S.A., vorm. Birchler-Sauter AG.», in Bern, übernommen. Handel mit und Fabrikation von Pelzen aller Art, Kürschnerei. Kramgasse 68.

11. September 1964.
Firma Chopard und Zaugg AG., vormals Hans Zaugg, Tief- und Strassenbau, Bern, in Bern (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1963, Seite 2374). Ernst Zaugg, von Lützelflüh, in Pampelonne (Tarn et Garonne, Frankreich), ist in den Verwaltungsrat gewählt worden; er führt die Unterschrift nicht.

Bureau Biel

11. September 1964. Bäckerei, Konditorei.
Hans Burri-Lehni, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Hans Burri, von Wahlern (Bern), in Biel. Betrieb einer Bäckerei und Konditorei. Spitalstrasse 24.

Bureau Burgdorf

10. September 1964. Liegenschaften.
Verwa A.G. Burgdorf, in Burgdorf, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, sowie Ueberbauung von Grundstücken im Kanton Bern (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1962, Seite 2730). Aus dem Verwaltungsrat ist Fritz Locher ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Robert Mengelt, von Glarus und Splügen, in Burgdorf, ohne Zeichnungsberechtigung.

10. September 1964.
Amtsersparniskasse Burgdorf, in Burgdorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1964, Seite 975). Die Unterschrift von Otto Buri ist erloschen.

Bureau de Courtelary

11 septembre 1964. Café.
Jean-Pierre Dubois, à Villeret. Le chef de la maison est Jean-Pierre Dubois, de Neuchâtel et Môtier (Neuchâtel), à Villeret. Exploitation du Café Fédéral.

Bureau de Porrentruy

11 septembre 1964. Polissages.
Gaston Ribeaud, à Coeuve. Le chef de la maison est Gaston Ribeaud, de et à Coeuve. Polissages industriels en tous genres.

Bureau Schwarzenburg

11. September 1964. Gasthof.
Fink O., in Pfadern, Heubach, Gemeinde Rüschegg. Inhaber der Firma ist Oskar Fink, von Welschenrohr, in Pfadern, Post Heubach, Gemeinde Rüschegg. Betrieb des Gasthofs «Pfadern».

Luzern – Lucerne – Lucerna

9. September 1964.
Oskar Aegerter, Liegenschafts-Vermittlungen, in Luzern (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1963, Seite 454). Neues Domizil: Bundesplatz 14.

9. September 1964.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Nottwil-Buttisholz, in Nottwil (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1960, Seite 2335). Josef Egli ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Franz Meyer, von und in Nottwil. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

9. September 1964.
Lehmann & Cie. A.G. vorm. Centralheizungsfabrik Altorfer, Lehmann & Cie., Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1960, Seite 3327), mit Hauptsitz in Zofingen. Die Prokura von Otto Ruesch ist erloschen. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Kurt Hirsiger, von Pfaffnau (Luzern), in Strengelbach.

9. September 1964. Projektierung von Unternehmungen.
Profunidor AG., in Luzern, Projektierung von Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1963, Seite 2555). Neue Adresse: Unter der Egg 6 (bei A. Bachmann).

9. September 1964.
Revisa Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1963, Seite 3198) mit Hauptsitz in Zug. Die Unterschriften der aus dem Verwaltungsrate ausgeschiedenen Dr. Alphons Iten und Dr. Paul Kaufmann sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an das Verwaltungsratsmitglied Alois Zehnder, von und in Zug. Die bisherigen Vizedirektoren Luzius Alig und Edwin Hättenschwiler wurden zu Direktoren ernannt. Sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die bisherigen Prokuristen Richard Huber, Armella Huber und Bruno Affolter sind nun Vizedirektoren. Armella Huber führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen, während Richard Huber und Bruno Affolter nur für die Niederlassung Luzern kollektiv zu zweien zeichnen; ihre Prokuren sind erloschen.

9. September 1964.
Strandbad Lido A.G. Luzern (Lucerne Lido Plage S.A.) (Lucerne Lido Beach Ltd.), in Luzern (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1963, Seite 1743). Dr. Hans Schumacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Carl Mugglin, von Luzern und Sursee, in Luzern. Präsident und Vizepräsident zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder.

10. September 1964. Bürstenwaren.
Josef Koch-Fischer, in Triengen. Inhaber dieser Firma ist Josef Koch-Fischer, von Romoos, in Triengen. Handel mit Bürstenwaren sowie verschiedene Vertretungen. Kirchgasse.

10. September 1964. Maschinen, Beteiligungen.
Arthur G. McKee & Company AG. (Arthur G. McKee & Company SA.) (Arthur G. McKee & Company Ltd.), in Luzern (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1964, Seite 2233). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. August 1964 hat die Gesellschaft die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **McKee International AG (McKee International SA) (McKee International Ltd).** Die Gesellschaft bezweckt im Zusammenhang mit den Bestrebungen der «Arthur G. McKee & Company», Cleveland (Ohio, USA), den Verkauf, die Planung und Konstruktion von Anlagen und Maschinen für die Stahl- und Eisenindustrie, die chemische und petrochemische Industrie, für Oelraffinerien und für andere sich mit der Veredelung von metallurgischen und nicht metallurgischen Rohstoffen befassenden Betriebe, sowie für Betriebe jeder Art auf der ganzen Welt, ferner die Beteiligung an ausländischen Handels- und Industrieunternehmen aller Art. Sie kann im Rahmen ihres Zweckes Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten, verwerten, veräussern oder sonstwie übertragen.

10. September 1964. Müllerei usw.
Jos. Sticher, in Hochdorf, Müllerei und Futtermittel (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1945, Seite 1902). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Firma «Josef Sticher jun.», in Hochdorf, übergegangen.

10. September 1964. Müllerei usw.
Josef Sticher jun., in Hochdorf. Inhaber dieser Firma ist Josef Sticher, Sohn, von und in Hochdorf. Er hat auf den 15. Mai 1964 Aktiven und Passiven der vormaligen Firma «Jos. Sticher», in Hochdorf, übernommen. Müllerei und Futtermittelhandel.

10. September 1964.
Skilift und Sesselbahn Rischli-Husegg, Sörenberg, in Sörenberg, Gemeinde Flühli (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1963, Seite 1854). Neue Adresse: Kurzenhütten (bei Betriebsleiter Walter Emmenegger).

Zug – Zoug – Zugo

11. September 1964.
Validor-Grundfinanz AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. September 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Grundstücks- und Grundstücksvermittlungsgesellschaften und Bauunternehmungen sowie die Finanzierung und Vermittlung von Grundstücksgeschäften und Uebernahme von Grundstücksverwaltungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Franken 120 000 und ist eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Höpflinger, von Trans (Graubünden), in Zürich. Domizil: Hänibühl 8 (bei Dr. Hans Straub).

11. September 1964.
Textest Aktiengesellschaft für Textilprüfgeräte (Textest Société Anonyme d'Appareils de Contrôle pour l'Industrie Textile) (Textest Instruments for Textile Testing Inc.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. September 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Messgeräten aller Art, insbesondere für die Textilindustrie, sowie mit anderen Produkten. Sie kann auch Beteiligungen an anderen Unternehmungen und Liegenschaften verwalten, Schutzrechte aller Art verwerten, Dienstleistungen erbringen sowie alle finanziellen und kommerziellen Geschäfte durchführen, welche mit dem Zweck im Zusammenhang stehen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 51 000 und ist eingeteilt in 510 Inhaberaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20 400 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Baer, von Fehraltorf, in Effretikon. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Moneta AG).

11. September 1964.
American-Cigarette Company (Overseas) Ltd., in Zug, Erwerb von Zigarettenmarken mit sämtlichen «Know-how» und Goodwill für Zigaretten amerikanischer Geschmacksrichtung usw. (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1963, Seite 3677). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1964, Seite 2355) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1964.
Riggio Tobacco Corporation Ltd., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Zigarettenmarken mit sämtlichen «Know-how» und Goodwill für Zigaretten amerikanischer Geschmacksrichtung usw. (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1963, Seite 3677). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1964, Seite 2355) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1964.
St. Regis Tobacco Corporation Ltd., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Zigarettenmarken mit sämtlichen Know-how und Goodwill für Zigaretten amerikanischer Geschmacksrichtung usw. (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1963, Seite 3677). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1964, Seite 2355) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

10 septembre 1964. Droguerie, épicerie.
Paul Dubas, à Bulle, droguerie, épicerie (FOSC. du 20 février 1922, N° 42, page 309). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

10 septembre 1964. Pharmacie, parfumerie, droguerie.
Philippe Dubas, à Bulle. Chef de la raison: Philippe Dubas, fils de Paul, d'Enney, à Bulle. Pharmacie, parfumerie, droguerie. Avenue de la Gare.

10 septembre 1964. Immeubles.
S.I. Les Prahys «D», à Gruyères, société anonyme (FOSC. du 31 août 1964, N° 201, page 2635). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 août 1964, la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 60 000 par l'émission de 20 actions de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un point non soumis à publication. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 60 000, divisé en 120 actions de fr. 500 chacune, au porteur.

Bureau de Fribourg

10 septembre 1964. Immeubles.
S.I. La Girandole S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 9 septembre 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles ainsi que toutes opérations financières ou commerciales s'y rattachant. La société peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. La société acquerra de Roger Longchamp à Genève l'immeuble art. 122 de Fribourg, rue de La Samaritaine N° 12, comprenant habitation et cave d'une surface totale de 66 m² pour le prix de fr. 50 000. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 30 000. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par écrit; si toutes leurs adresses ne sont pas connues, la convocation doit être publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur est Raoul Bähler, de Thoune, à Genève. Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux: Bureaux Imefbank, Pérolles 10.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

4 septembre 1964.
Station d'élevage du Gibloux SA, à Massonnens. Suivant acte authentique et statuts du 2 septembre 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la production et le commerce de porcelets, ainsi que l'avancement et l'engraissement de porcs, selon les besoins du moment; elle peut aussi faire le commerce d'autres animaux et toute représentation dans le secteur agricole. La société peut s'intéresser à toute entreprise suisse ou étrangère analogue. Elle pourra se livrer à toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières se rapportant à son genre d'activité. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à plusieurs membres, actuellement de: Arsène Kolly, d'Essert, à Massonnens, président; Alfred Kolly, d'Essert, à Rossens, membre. La société est engagée par la signature individuelle des membres du conseil.

5 septembre 1964. Immeubles.
Les Biolettes SA, à Romont (FOSC. du 31 août 1962, N° 203, page 2506). François Mauron, jusqu'ici président, Robert Monney et André Massardi ne font plus partie du comité; les pouvoirs de François Mauron et Robert Monney sont éteints. Le comité est actuellement composé de: Marcel Rufener, de Sigriswil (Berne), à Cologny (Genève, président; Oscar Liénard, de Berlens et Romont, à Romont, membre (inscrit). Le secrétaire-caissier, qui ne fait pas partie du comité, est Ernest Wartmann, de Bauma (Zurich), à Romont. La société est engagée par la signature individuelle des membres du conseil d'administration et du secrétaire-caissier.

9 septembre 1964. Fromage.
MIFROMA SA, à Ursy. Suivant acte authentique et statuts du 1er septembre 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une cave à fromage, la production, l'achat et la vente de fromage et de produits similaires. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations peuvent aussi être adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Il est composé de: Pierre Arnold, président, de Ballaigues (Vaud) et Schlierbach (Lucerne), à Rüschlikon (Zurich; Albin Heimann, de Hasleberg (Berne) et Zurich, à Kilchberg (Zurich); Jean Pasquier, de Le Pâquier, à Troinex (Genève), tous avec signature collective à deux.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

7. September 1964. Liegenschaften.
Neuter S.A., in Schwarzsee, Gemeinde Plaffeyen, Kauf und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1963, Seite 526). Franz Hayoz ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Henri Jaquet, bisher Vizepräsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift.

10. September 1964.
Darlehenskasse St. Sylvester, in St. Sylvester (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1957, Seite 2418). Die Generalversammlung vom 9. April 1964 hat die Statuten revidiert. Die Genossenschafter haben folgende Verpflichtungen: Uebernahme eines Genossenschaftsanteiles von Fr. 200; Leistung von Nachschüssen, und zwar bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftsanteilkapital nicht mehr gedeckt ist; Uebernahme der unbeschränkten und solidarischen Haftung für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft.

10. September 1964.
Darlehenskasse Heitenried, in Heitenried (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1958, Seite 2758). Aus dem Vorstand ist Isidor Fasel, Vizepräsident, infolge Rücktritts ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Albin Aebischer, von Heitenried, in Wilervorholz, bisher Aktuar, ist nun Vizepräsident. Eduard Zahno, von Tafers und Düdingen, in Heitenried, bisher Beisitzer, ist Aktuar. Felix Schneuwly, Präsident; Albin Aebischer, Vizepräsident, und Eduard Zahno, Aktuar, zeichnen zu zweien.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

9. September 1964. Uhren.
Certina, Kurth Frères S.A., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB. Nr. 56 vom 10. März 1964, Seite 776). An Peter Ferrari, von Coldrerio, in Grenchen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

9. September 1964. Uhren.
Nivada A.G., in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1963, Seite 2028). An Ferris Ram-

seyer, von Heimiswil, in Grenchen, und Hans Hertig, von Rüderswil, in Grenchen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

9. September 1964.
Regalis Uhren A.G., in Grenchen. Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1963, Seite 2028). An Ferris Ramseyer, von Heimiswil, in Grenchen, und Hans Hertig, von Rüderswil, in Grenchen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

10. September 1964. Uhren.
A. Michel A.G., in Grenchen. Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken, Uhrenbestandteilen usw. (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1962, Seite 1760). Der Präsident Sydney de Coulon ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner gehört Rolf Bühlmann dem Verwaltungsrat nicht mehr an. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Pierre-Albert Stucker, von Eriswil, in Neuenburg, als Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Otto Ramseier, von Eggiwil, in Grenchen, ohne Unterschriftsberechtigung.

10. September 1964. Uhren.
Ebauches-Fabrik Bettlach (Fabrique d'ébauches de Bettlach), in Bettlach, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken, Uhrenbestandteilen usw. (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1961, Seite 1761). An Alfred Abrecht, von und in Lengnau (Bern), und Dr. Urs Adolf Schild, von Grenchen, in Bettlach, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Bureau Kriegstetten

28. August 1964.
Darlehenskasse Zuchwil, in Zuchwil. Genossenschaft (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1962, Seite 3644). In der Generalversammlung vom 21. März 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsteiles und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Das Eintrittsgeld wird nicht mehr erhoben. Josef Tremp, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen. An seiner Stelle wurde Jean Urben, von Inkwil (Bern), in Zuchwil, als Vizepräsident gewählt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

4. September 1964.
Darlehenskasse Aeschi, in Aeschi, Genossenschaft (SHAB. Nr. 81 vom 10. April 1959, Seite 1016). In der Generalversammlung vom 15. März 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Das Eintrittsgeld wird nicht mehr erhoben.

10. September 1964. Fugenabdichtungen.
Hans Rufibach, in Gerlafingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Rufibach, von Guttannen (Bern), in Gerlafingen. Fugenabdichtungen. Langfeldstrasse 877.

10. September 1964.
Darlehenskasse Halten, in Halten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1961, Seite 1268). In der Generalversammlung vom 22. Februar 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

Bureau Olten-Gösgen

10. September 1964. Bidons, Fässer.
Bifa. W. Jäggi, in Olten. Bidons, Fässer (SHAB. Nr. 28 vom 6. Februar 1964, Seite 393). Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen hat durch Urteil vom 24. Juli 1964 über den Inhaber den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven mit Urteil vom 11. August 1964 eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gestrichen.

10. September 1964. Hoch- und Tiefbau, Liegenschaften usw.
Arnet & Co. A.G., in Olten, Hoch- und Tiefbau, Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 55 vom 9. März 1964, Seite 759). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. September 1964 hat die Gesellschaft die Statuten geändert. Die Aktienkategorien A und B wurden aufgehoben. Das Aktienkapital beträgt weiterhin Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus einem bis drei Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Gertrud Arnet geb. Blum, von Entlebuch, in Dagmersellen. Der bisher einzige Verwaltungsrat Josef Arnet ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hans Ettlin, von Kerns, in Wangen bei Olten. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Adolf Dietschi, von Laupersdorf, in Olten.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

10. September 1964.
Lehmann & Cie. A.G. vorm. Centralheizungsfabrik Altorfer, Lehmann & Cie., Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1960, Seite 875), mit Hauptsitz in Zofingen. Die Prokura des Otto Ruesch ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Kurt Hirsiger, von Pfaffnau, in Strengelbach. Er zeichnet zu zweien.

10. September 1964. Errichtung von Läden.
Ladag Aktiengesellschaft, in Basel, Errichtung von Läden usw. (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1960, Seite 3112). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Werner Mauritz, deutscher Staatsangehöriger, in Heepen bei Bielefeld (Deutschland), und Hermann F. Kaelin, von Aarau, in Arlesheim. Sie führen Einzelunterschrift.

10. September 1964. Verwertung von Urheberrechten.
Widder A.G. (Widder Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. September 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwertung von Urheberrechten aller Art, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Oliver Wackernagel, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bäumleingasse 18 (bei Dr. O. Wackernagel).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

9. September 1964. Velos, Motorräder.
Ernst Karlen-Rubin, in Aesch (Basel-Landschaft). Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Karlen-Rubin, von Boltigen (Bern), in Aesch (Basel-Landschaft). Handel mit Velos und Motorrädern, Reparaturwerkstatt. Hauptstrasse 66.

9. September 1964. Lebensmittel.
Hans Ryser-Pfister, bisher in Basel (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1961, Seite 1395). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Binningen verlegt. Inhaber ist Hans Ryser-Pfister, von Heimiswil, nun in Binningen. Handel mit Lebensmitteln, Milch und Milchprodukten. Schafmattweg 31.

9. September 1964.
Drogerie zur Post, Sylvester Taugwalder, in Therwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Sylvester Taugwalder-Stauffer, von Zermatt, in Therwil. Drogerie; Handel mit Parfümeriewaren und Photoartikeln. Bahnhofstrasse 31.

9. September 1964. Tapeziererarbeiten, Möbel.
Walter Schell, in Liestal, Tapezierer- und Möbelgeschäft, Handel mit Spezialflaschen aus Weiss- und Buntglas (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1935, Seite 2986). Der Handel mit Spezialflaschen aus Weiss- und Buntglas wurde aufgegeben.

9. September 1964. Transporte.
G. Marquis, in Läufelfingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Guido Marquis-Bach, von Blauen (Bern), in Läufelfingen. Transportunternehmung. Aufgentweg 10.

9. September 1964.
Darlehenskasse Allschwil-Schönenbuch, in Allschwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1963, Seite 2976). In der Generalversammlung vom 7. März 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht nun eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

9. September 1964.
Darlehenskasse Oberwil (Baselland), in Oberwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 198 vom 24. August 1956, Seite 2175). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 11. April 1964 hat die Genossenschaft die Statuten teilweise geändert. Der Nennwert der Anteilscheine wurde auf Fr. 200 erhöht. Es besteht nun eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Aus dem Vorstand ist Martin Häring-Gisi, Vizepräsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als neuer Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Walter Kunz-Kury, von Hergiswil (Luzern), in Oberwil (Baselland), in den Vorstand gewählt.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

10. September 1964. Chemische Produkte usw.
Ortho A.G., in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb sowie Handel mit chemischen und technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1962, Seite 1929). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. August 1964 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in **Tavolek AG.** Die Gesellschaft bezweckt: Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten, Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmitteln, synthetischen und plastischen Stoffen, Artikeln für den medizinischen und chirurgischen Bedarf, biologischen und veterinärmedizinischen Präparaten, sowie kosmetischen und hygienischen Artikeln. Sie kann sich an anderen Unternehmungen gleich welcher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Otmar Schregenberger, von Degersheim; Damian Meienhofer, von Wuppenau; Dr. ing. chem. Carl Richter, von Basel, und Dieter Stoll, von Osterfingen, alle vier in Schaffhausen. An Dr. oec. Josef Steigmeier, von Endingen (Aargau), in Schaffhausen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

7. September 1964.
Bank Rohner & Co. AG, in St. Gallen (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1963, Seite 3321). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1964 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Gesellschaft befasst sich auch mit der Gewährung von Hypothekar-Darlehen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Prof. Dr. Heinz Weinhold, von St. Gallen, in Niederteufen, Gemeinde Teufen (Appenzell A.-Rh.). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

10. September 1964. Gasthaus.
Hermann Ellensohn-Schneebeli, in Gossau. Inhaber der Firma ist Hermann Ellensohn-Schneebeli, von Oesterreich, in Gossau. Einzelunterschrift ist erteilt an Liselotte Ellensohn-Schneebeli, von Zürich, in Gossau. Gasthaus und Restaurationsbetrieb. «Zur Sonne», St. Gallerstrasse 22.

10. September 1964. Handelsgeschäfte, Kapitalanlagen.
Finag Aktiengesellschaft Heerbrugg, bisher in Heerbrugg, Gemeinde Au, Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften sowie Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1962, Seite 560). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Chur (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1964, Seite 2712), im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

10. September 1964.
Ing. Richard Wenzel, Techn. Entwicklungen, in St. Gallen, technische Entwicklungen und deren kommerzielle Auswertung, Beratung und Firmenvertretungen textiler und textiltechnischer Richtung, Handel mit Maschinen für die Textilindustrie und deren Erzeugnissen (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1961, Seite 2246). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. September 1964. Käserei, Schweinemast.
Hans Eberle, bisher in Steig-Bichelsee, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 287 vom 9. Dezember 1953, Seite 2992). Die Firma hat den Sitz nach Oberegg, Gemeinde Muolen, verlegt. Inhaber ist Hans Eberle, von Häggenschwil (St. Gallen), nun in Oberegg, Gemeinde Muolen.

10. September 1964.
Lehmann & Cie. A.G. vorm. Centralheizungsfabrik Altorfer, Lehmann & Cie., Zweigniederlassung in St. Gallen, Zentralheizungsfabrik (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1960, Seite 815), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zofingen. Die Prokura von Otto Ruesch ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Kurt Hirsiger, von Pfaffnau (Luzern), in Strengelbach.

10. September 1964.
Sutter-Giezendanner AG, Blusen- und Kinderkleiderfabrik, in Wil (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1962, Seite 1680). Emil Sutter-Giezendanner, Präsident, und Edi Sutter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt Charles Caminada, von Villeret (Bern), in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

10. September 1964. Autozubehör, Haushaltartikel, Textilien usw.
Tony Koller, bisher in Flawil, Handel mit Autozubehör und Haushaltartikeln sowie Textilien (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1963, Seite 2412). Der Sitz der Firma befindet sich in Oberuzwil, wo der Inhaber wohnt. Die Firma lautet nun **Handelskontor T. Koller**. Die Geschäftsnatur wurde ergänzt durch: Handel mit Waren aller Art. Geschäftsdomizil: Botsberg, Toggenburgerstrasse 1415 (Postkreis Flawil).

10. September 1964.
Ernst Gübeli, Metzgerei & Wursterei, in St. Gallen, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1933, Seite 2370). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. September 1964. Waren aller Art.
Ernst Hofer A.-G., in Rorschach, Tätigung von Import- und Exportgeschäften, Durchführung und Finanzierung von Import-, Export- und Transitaktionen usw. (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1958, Seite 1337). Dr. Franz Oesch, Präsident; Ernst Hofer, Delegierter; Arthur Bauer-Hasler und Dr. Ernst Wüthrich-Hofer, Mitglieder des Verwaltungsrates, führen anstelle der Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Herbert Frey, von Oberhelfenschwil, in Rorschach.

11. September 1964.
Zeughaus-Garage Stefan Brugger, in St. Gallen, Garagebetrieb und Autohandel (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1961, Seite 313/4). Die Prokura von Hildegard Brugger-Feldmann ist erloschen.

11. September 1964. Baugeschäft.
Emil Giger, in Unterterzen, Gemeinde Quarten, Baugeschäft (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1963, Seite 3358). Die Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Giger & Söhne», in Unterterzen, Gemeinde Quarten.

11. September 1964. Hoch- und Tiefbau.
Giger & Söhne, in Unterterzen, Gemeinde Quarten. Emil Giger, Willy Giger und Kurt Giger, alle von Quarten, in Unterterzen, Gemeinde Quarten, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1964 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Emil Giger», in Unterterzen, Gemeinde Quarten. Emil Giger führt Einzelunterschrift, Willy Giger Einzelprokura. Kurt Giger führt die Unterschrift nicht. Hoch- und Tiefbau. «Bünte». Hauptstrasse.

11. September 1964.
Martin Schuhfabrik AG., in Grabs, Fabrikation von Schuhwaren aller Art und verwandter Produkte usw. (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1963, Seite 2384). Die Unterschrift von Florenz Schaffner, Mitglied der Geschäftsleitung, ist erloschen.

11. September 1964. Gipserei.
E. Schiegg, in St. Gallen, Gipsergeschäft (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1958, Seite 799). Geschäftsdomizil: Rorschacherstrasse 127.

11. September 1964. Molkerei.
Paul Kurth, in Widnau, Molkerei (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1959, Seite 3097). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

10. September 1964.
Revisa Treuhand A.G., Zweigniederlassung Chur (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1963, Seite 3217). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug. Dr. Alphons Iten und Dr. Paul Kaufmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an das Verwaltungsratsmitglied Alois Zehnder, von und in Zug. Die bisherigen Vizedirektoren Luzius Alig und Edwin Hättenschwiler sind zu Direktoren ernannt worden. Sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Armella Huber (bisher) Prokuristin ist zur Vizedirektorin gewählt worden und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Ihre Prokura ist erloschen. Die Prokura von Richard Huber ist erloschen. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 7.

10. September 1964.
Container AG., Chur, Patent-Verwertungs-Gesellschaft, in Chur. Erwerb und Verwertung von Patenten usw. (SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1964, Seite 2234). Dr. Erwin Durgiai ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziger Verwaltungsrat wurde gewählt: Luzius Alig, von Obersaxen, in Chur, mit Einzelunterschrift. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 8 (eigenes Büro).

10. September 1964. Bauelemente.
Ego-Werke AG (Usine Ego SA) (Officine Ego SA) (Ego Manufacturing Co. Ltd.), Zweigniederlassung in Landquart, Gemeinde Igis. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Ego Werke AG», mit Sitz in Altstätten (St. Gallen), welche die Herstellung und den Verkauf von Bauelementen aller Art in Holz, Metall und Kunststoffen bezweckt, und am 12. Mai 1932 im Handelsregister von St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1962, Seite 3609) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 6. Juli 1964 in Landquart, Gemeinde Igis eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen: Hans Mion, von Zürich, in Altstätten (St. Gallen), Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien, und die Prokuristen Erich Brütsch, von Büttenhardt (Schaffhausen), in Maienfeld und Walter Blöchlinger, von Ernetschwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 34 (eigenes Büro).

11 settembre 1964. Partecipazione.
Voramar S.A. (Voramar A.G.), in Coira. Con atto pubblico e statuto del 8 settembre 1964 è stata costituita sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere; acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. Essa potrà eseguire tutte le operazioni commerciali e finanziarie, mobiliari ed immobiliari ritenute utili o connesse allo scopo sociale. Potrà compiere operazioni fiduciarie per conto di terzi. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa nè intende possedere immobili nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di Fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore di fr. 100, liberato nella misura del 60% (fr. 30 000). Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione di uno a sette membri, attualmente da un amministratore unico nella persona d'Aldo C. Baggi, da Piazzogna, in Massagno, con firma individuale. Recapito: c/o studio avv. Dr. Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

11. September 1964. Hotel.
Rino Bettini-Albasini, in Chur, Hotelbetrieb (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1964, Seite 1637). Der Sitz der Firma wurde nach Zernez verlegt. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Hotels Langen. Der Firmainhaber wohnt nun in Zernez.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
Otto Frey Inh. B. Frey-Schär, in Ennetbaden, Spenglerei und Sanitärinstallationen (SHAB. Nr. 171 vom 27. Juli 1964, Seite 2310). Diese Firma betreibt in Leuggern, Schulhausplatz Nr. 99, eine Werkstätte für Spenglerei und Sanitärinstallationen (ohne Verkaufslokal).

10. September 1964.
Moritz Hausheer, Apotheker, in Wettingen. Apotheke (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1929, Seite 2495). Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Frau Pia Hausheer, Apotheke, Wettingen», in Wettingen, erloschen.

10. September 1964.
Frau Pia Hausheer, Apotheke, Wettingen, in Wettingen. Inhaberin dieser Firma ist Pia Hausheer-Schönenberger, von Cham (Zug), in Wettingen. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Moritz Hausheer, Apotheker», in Wettingen. Einzelunterschrift ist erteilt an Hans-Rudolf Hausheer, von Cham (Zug), in Wettingen (Ehemann der Firmainhaberin). Betrieb einer Apotheke (Rezeptur, Herstellung und Verkauf von Arzneipräparaten). Landstrasse 4.

10. September 1964. Kücheneinrichtungen usw.
«Hajsun» H.J. Schmidiger, bisher in Uster, Vertrieb von Nähr- und Stärkungsmitteln (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1962, Seite 3174). Diese Firma hat ihren Sitz nach Aarburg verlegt, wo der Inhaber Johann J. Schmidiger, von Flühli (Luzern), nun auch wohnt. Die Firma lautet nun: **H. Schmidiger** und verzeigt als Natur des Geschäftes: Handel mit Kücheneinrichtungsgegenständen- und Apparaten aller Art und Reparaturen an solchen. Alte Zofingerstrasse 532.

10. September 1964. Lacke, Farben.
Dr. A. Landolt A.-G. (Dr. A. Landolt S.-A.) (Dr. A. Landolt Ltd.), in Zofingen, Fabrikation von und Handel mit Lacken und Farben (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1963, Seite 319). In der Generalversammlung vom 26. August 1964 wurde, mit entsprechender Aenderung der Statuten, die Firma geändert in **Dr. A. Landolt AG, Farben- und Lackfabriken**. Neue Geschäftsadresse: Brühlstrasse 2210.

10. September 1964. Textilien.
O. Borer, in Turgi, Vertrieb von Textilien und modischen Artikeln «Erika» (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1961, Seite 2701). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. September 1964. Chemische und pharmazeutische Produkte usw.
Siegfried Aktiengesellschaft, in Zofingen, Fabrikation chemischer und pharmazeutischer Produkte, Handel mit solchen und mit Drogen (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1963, Seite 2617). Kollektivprokura ist erteilt worden an Dr. Hansjakob Bosshard, von Winterthur, in Zofingen.

10. September 1964.
Wasserversorgungs-Genossenschaft Auw, in Auw (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1961, Seite 1032). Der Vizepräsident Peter Villiger ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Neuer Vizepräsident ist der bisherige Beisitzer Josef Villiger-Röllin, von und in Auw. Josef Brun-Stocker ist als Aktuar zurückgetreten, gehört aber dem Vorstande weiterhin als Beisitzer an; seine Unterschrift ist ebenfalls erloschen. In den Vorstand wurde als Aktuar gewählt: Alfred Müller-Hühscher, von Tegerfelden, in Auw. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen zu zweien.

10. September 1964.
Krankengeldkasse der Firma Walty & Cie. Papierfabrik, Oftringen, in Oftringen, Verein (SHAB. Nr. 103 vom 5. Mai 1947, Seite 1219). Die Unterschrift von Alfred Stöckli, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Vorstandes ist Emil Lehmann-Seiler, von Langnau (Bern), in Oftringen. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes.

10. September 1964.
Regina Kaufhaus A.G., in Baden, Betrieb eines Warenhauses in Baden (Aargau) usw. (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1962, Seite 2229). Das Mitglied der Verwaltung: Dr. E. Michel Meyer wohnt nun in Kilchberg (Zürich).

10. September 1964. Grundstücke, Liegenschaften.
W. Hüsser, in Wettingen. Inhaber dieser Firma ist Walter Hüsser-Fischer, von Stetten (Aargau), in Wettingen. Handel mit Grundstücken und Liegenschaften. Siedlungsweg 3.

10. September 1964. Konstruktionswerkstätte usw.
Gebrüder Demuth & Co., in Baden, Konstruktionswerkstätte, mechanische Bauschlosserei und Installationsgeschäft. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 156 vom 6. Juli 1956, Seite 1760). Als weiterer unbeschränkt haftender Gesellschafter ist beigetreten: Oskar Rudolf Demuth, von und in Baden. Er führt die Unterschrift nicht. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an Walter Etzensperger, von Seuzach (Zürich), in Unterehrendingen. Die Prokura von Hans Jordi ist erloschen.

10. September 1964. Generalvertretung.
Rolf Eichenberger, in Holderbank. Inhaber dieser Firma ist Rolf Eichenberger-Schifferl, von Birr, in Holderbank (Aargau). Generalvertretung für die Schweiz der Firma Ernst Reinhardt GmbH. Maschinenbau, Villingen (Schwarzwald, Bundesrepublik Deutschland) (Industrielackieranlagen). Bruggerstrasse 140.

10. September 1964. Industrieanlagen und -produkte.
Intee AG Wettingen, in Wettingen, Verkauf von Industrieanlagen und -produkten (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1964, Seite 2344). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. August 1964 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Zenteeo AG.**

10. September 1964.
Autoschäden G.m.b.H. der Wibrusa, in Safenwil, Aeufnung und Bereitstellung der finanziellen Mittel zur Deckung von Sachschäden an den betriebseigenen Fahrzeugen der «Wibrusa Widmer-Brunner A.G.», in Safenwil (jetzt: «Wibrusa Bettwarenfabrik»), für die keine andere Versicherung oder irgendwelche Dritte aufzukommen haben usw. (SHAB. Nr. 243 vom 18. Oktober 1954, Seite 2661). Die Firma der Gesellschafterin «Wibrusa Widmer-Brunner A.G.» lautet nun «WIBRUSA Bettwarenfabrik». Die Angabe in der Zweckumschreibung ist entsprechend berichtigt. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Paul Widmer-Brunner ist infolge Todes ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die Gesellschafterin «WIBRUSA Bettwarenfabrik», in Safenwil, übergegangen. Das Stammkapital von Fr. 20 000 besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage, deren Besitzerin die «WIBRUSA Bettwarenfabrik» ist. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist nun Hans Widmer, von Brittnau, in Safenwil. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Ernst Widmer, von Brittnau, in Safenwil, und an Pierre Prisi-Widmer, von Ucbeschi (Bern), in Safenwil.

10. September 1964.
Kathol.-Soz. Arbeiterinnen-Verein Wettingen, in Wettingen, Verein (SHAB. Nr. 185 vom 9. August 1944, Seite 1807). Die Unterschrift des aus dem Vorstande ausgeschiedenen Präses Otto Schnetzler und der Präsidentin Verena Oeschger ist erloschen. Kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigt sind jetzt folgende Mitglieder des Vorstandes: Präses: Karl Jappert, von Gansingen (Aargau), in Wettingen; Präsidentin: Ida Bösch, von und in Wettingen, und Aktuarin: Theresia Spörri, von und in Wettingen. Domizil des Vereins: bei der Präsidentin, Heimstrasse 13.

10. September 1964. Fernseh- und Stereoanlagen usw.
Diskont-Seiler, in Aarau, Verkauf und Installation von Fernseh- und Stereoanlagen, Radios, Verkauf von Photoartikeln und anderen Markenartikeln, alles unter Listenpreisen (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1964, Seite 1944). Neue Geschäftsadresse: Rathausgasse 18.

10. September 1964. Elektrische Maschinen und Apparate.
Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie. (Société Anonyme Brown, Boveri & Cie.) (Brown, Boveri & Company Limited) (Società Anonima Brown, Boveri & Co.) (Sociedad Anònima Brown, Boveri y Cìa.), in Baden, Herstellung elektrischer Maschinen und Apparate sowie Herstellung von Maschinen anderer Art usw (SHAB. Nr. 78 vom 7. April 1964, Seite 1076). Neu ist als nicht unterschriftsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden: Dr. jur. Hans Robert Schwarzenbach, von Thalwil (Zürich), in Horgen-Bocken (Zürich). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an: Max Schälchlin, von Zürich, in Baden; Marius Rossé, von Courtételle (Bern), in Baden, und Piero Hummel, von Thun, in Wettingen. Die Prokuren von Franz Haag (Vizedirektor), Hugo Wildhaber (Vizedirektor) und Hans Bossi sind erloschen. Dr. Rudolf Sontheim, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt jetzt in Baden, und Bernhard Huser, Prokurist, in Unterentfelden.

10. September 1964. Pneumatik, Industriebedarf.
Bevag Baden Aktiengesellschaft, in Baden, Fabrikation von und Handel mit Pneumatik und Industriebedarf (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1963, Seite 1177). Der Verwaltungsratspräsident Gilles Vuilledit Bille wohnt nun in Niederrohrdorf und das Verwaltungsratsmitglied Hans Ulrich Berner (Protokollführer) in Wettingen. Beide führen jetzt Einzelunterschrift. Ihre Kollektivunterschriften sind erloschen. Kollektivprokura ist erteilt worden an Heinz Lüthin, von Muttenz (Basel-Landschaft), in Wettingen.

10. September 1964.
Verkaufsgenossenschaft für gärtnerische Produkte, in Rothrist. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 4. Februar 1964 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung des Absatzes und der Qualität der gärtnerischen Produkte der Genossenschafter durch Abhaltung von Auktionen, Verkauf auf andere Weise, Ueberwachung der Qualität, Quantität und Verpackung der angebotenen Waren, Einrichtung und Unterhalt eines Beratungsdienstes über Produktion und Absatz für die Genossenschafter, Beratungen über den Absatz mit andern Interessenten und Organisationen, Eintrag einer Handelsmarke und Darbietungen von Hilfsdiensten (Transport, Werbeaktionen, Kollektivreklame). Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Die Genossenschafter sind beschränkt haftbar, und zwar in dem Sinne, dass sie so viele Garantiescheine zu Fr. 500 zu übernehmen haben, als sie Anteilscheine übernehmen. Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und die «Schweiz. Gärtnerzeitung». Der Verwaltungsrat besteht aus 7 Mitgliedern. Der Präsident führt Einzelunterschrift; Vizepräsident und Sekretär zeichnen unter sich kollektiv. Präsident ist Paul Scheuermeyer, von Zofingen und Turbenthal, in Zofingen; Vizepräsident: Ernst Fiechter, von Dürrenroth, in Oberbipp, und Sekretär: Beda Donat, von und in Wohlen (Aargau). Domizil: bei Hans Bühler, Gärtnerei, Breiten.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

7. September 1964. Schweinezucht, Ackerbau.
Ernjo AG, in Hörstetten, Gemeinde Homburg. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. August 1964 eine Aktiengesellschaft zwecks Betriebes einer Schweinezüchterei mit Ackerbau. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen oder gleichartige Unternehmungen übernehmen; sie kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag vom 19. August 1964 von Josef Bumbacher, in Hörstetten, die Liegenschaft Kat. Nr. 387, in Hörstetten, samt landwirtschaftlichen Geräten und die Grundstücke Kat.-Nrn. 289, 652, 654, 655, 280, 283, 394 und 417 zum Uebernahmepreis von Fr. 166 710 gegen Uebergabe von 49 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 117 710; sie übernimmt ferner gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. August 1964 von Ernst Thomi, in Hörstetten, Schweine, Futterwaren, Fahrzeug und Mobilien zum Uebernahmepreis von Fr. 49 679.65 gegen Uebergabe von 49 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 679.65. 2 Aktien sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern, gegenwärtig aus Ernst Thomi, von Oberburg (Bern), Präsident, und Josef Bumbacher, von Menzingen (Zug), Mitglied; beide in Hörstetten. Sie führen Kollektivunterschrift.

10. September 1964.
Hans Geisser AG Metzgerei, in Arbon (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1963, Seite 3601). Hans Geisser sen. ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Barbara Geisser-Dudler, von Altstätten (St. Gallen), in Arbon, als Präsidentin; Hans Geisser, geboren 1938, von Altstätten (St. Gallen), in Arbon, als Mitglied, und Albert Frick-Geisser, von Niederbüren, in Rorschacherberg, ebenfalls als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Die Prokuren von Hans Geisser jun. und Albert Frick-Geisser sind erloschen.

10. September 1964.
Saalbau-Genossenschaft Romanshorn, in Romanshorn (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1950, Seite 1396). Ernst Lütolf, Präsident; Karl Züllig, Aktuar, und Anton Künzle, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Willy Seiler, von Muttenz, in Romanshorn, wurde zum Aktuar ernannt und neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. Otto Streckeisen, von Andwil (Thurgau), als Präsident; Ernst Straub, von Egnach, als Vizepräsident, und Walter Schwager, von Balterswil, als Kassier; alle in Romanshorn. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

11. September 1964. Tankstelle, Kiosk, Transporte.
Willy Schlauri, in Kreuzlingen, ARAL-Tankstelle, Kiosk für Raucherwaren, Schokolade usw., Transporte (SHAB. Nr. 50 vom 3. März 1964, Seite 683). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Gebr. Schlauri», in Kreuzlingen, erloschen.

11. September 1964. Tankstelle, Kiosk, Transporte.
Gebr. Schlauri, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma sind Willy und Theodor Schlauri, von Oberbüren, in Kreuzlingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Willy Schlauri», in Kreuzlingen, übernommen und am 1. Juni 1964 begonnen hat. Aral-Tankstelle, Kiosk für Raucherwaren, Schokolade usw., Transporte. Konstanzerstrasse 63.

11. September 1964. Metallwaren.
Riloga-Werk Tillmanns-Schmidt AG, in Wängi, Herstellung von und Handel mit Metallwaren (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1963, Seite 1858). An Hans Hartmann, von Wetzikon (Zürich), in Bulle, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Ernst Waldburger führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivprokura.

11. September 1964. Revisions- und Treuhandbureau.
Ulrich Hangartner, in Kreuzlingen, Revisions- und Treuhandbureau (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1961, Seite 3722). An Willy Dürr-Müller, von Untereggen (St. Gallen), und Rudolf Brack, von Oberneunforn, beide in Kreuzlingen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Das Geschäftsdomizil befindet sich jetzt an der Löwenstrasse 20.

11. September 1964.
E. Späti Laden- und Kioskbau AG, in Steckborn (SHAB. Nr. 51 vom 4. März 1964, Seite 705). Der Sitz der Gesellschaft wurde gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 31. August 1964 nach Tägerwilen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Domizil: Hauptstrasse.

11. September 1964.
Mosa Schuhfabrik A.G., in Eschlikon (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1963, Seite 3658). Die Unterschrift von Florenz Schaffner ist erloschen.

11. September 1964.
Boutique für Herrenmoden AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Artikeln der Herrenbekleidung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einbezahlt sind Fr. 20 000. Alle Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Ferdinand Küttel, von Weggis, in Kreuzlingen. Er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ludwig Schwarzenberger, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz. Domizil: Konstanzerstrasse 5.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

8 settembre 1964. Mobili.
Cipolla Fulvio, in Bellinzona (FUSC. del 16 luglio 1964, N° 162, pagina 2198), vendita mobili nuovi. Ditta radiata a richiesta del titolare per cessione del commercio.

11 settembre 1964. Ghisa ed altri metalli.
Fondeca S.A., in Cadenazzo, industria fusione di getti in ghisa, ecc. (FUSC. del 15 dicembre 1961, N° 294, pagina 3648). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 9 settembre 1964, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 90 000 a fr. 600 000, mediante l'emissione di 510 azioni al portatore di nominali fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 600 000, suddiviso in 600 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

Ufficio di Lugano

7 settembre 1964. Immobili, ecc.
Arrigo S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 4 settembre 1964. Scopo: l'acquisto di immobili e la loro amministrazione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o piu membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: avv. Pierluigi Rossi, da Arzo, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Rossi.

10 settembre 1964. Albergo.
Coniugi Tani-Gredig, a Castagnola, società in nome collettivo (FUSC. del 18 maggio 1931, N° 112, pagina 1074). La società è sciolta dal 1° marzo 1961. Essendo terminata la liquidazione questa ragione sociale è radiata.

10 settembre 1964. Immobili, ecc.
Rodema S.A., a Lugano (FUSC. del 6 agosto 1964, N° 180, pagina 2418). Luigi Belli, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Dr Renzo Rezzonico, da ed in Lugano, è stato nominato presidente. La società è sempre vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un altro membro del consiglio d'amministrazione.

10 settembre 1964. Immobili, ecc.
Archand S.A., a Lugano (FUSC. del 27 agosto 1964, N° 198, pagina 2606). Luigi Belli, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è stato nominato: Dr Renzo Rezzonico, da ed in Lugano.

10 settembre 1964.
Areo S.A. Istituto farmaco biologico, a Lugano (FUSC. del 5 marzo 1964, N° 52, pagina 718). Nuovo recapito: via al Ponte 1, uffici propri.

11 settembre 1964. Immobiliare, ecc.
Meier & Co., a Lugano, società in accomandita (FUSC. del 15 settembre 1960, N° 216, pagina 2676). Al genere di commercio viene aggiunto: rappresentanze per tutti i materiali da costruzione, colori e vernici.

11 settembre 1964. Partecipazione, ecc.
Hiber Holding S.A., a Lugano (FUSC. del 27 agosto 1964, N° 198, pagina 2606). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 5 settembre 1964, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in **Thinga Holding S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

11 settembre 1964. Assistenza esportazione.
Ase S. a g. l., a Lugano (FUSC. del 10 luglio 1964, N° 157, pagina 2125). Il socio Raoul Berry, da Seewis i. Pr. (Grigioni), in Lugano, è stato nominato gerente con firma individuale al posto di Mario Giacomini, dimissionario, la cui firma di gerente è estinta, pur restando socio.

11 settembre 1964. Impianti sanitari, ecc.
Paolo Bernasconi S.A., a Lugano (FUSC. del 4 aprile 1962, N° 79, pagina 1006). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 2 settembre 1964, la società ha deciso di trasformare le 70 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate in 70 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 70 000, diviso in 70 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Luigina Bernasconi, già presidente, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Albert Siegrist, da Meisterschwanden (Argovia), in Zurigo, presidente (nuovo), e Adriano Bernasconi, membro già inscritto, ambedue con firma individuale.

11 settembre 1964. Vini, ecc.
Antonio e Gianna Mineo, a Massagno. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio il 1° settembre 1964, una società in nome collettivo tra Antonio Mineo, di nazionalità italiana, a Massagno, e Gianna Mineo nata Tettamanti, da Cagiallo, in Massagno. Commercio al dettaglio di vini, liquori, birra, tabacchi e generi alimentari. Via S. Gottardo 88.

Distretto di Mendrisio

10 settembre 1964. Ricerche scientifiche e industriali, ecc.
Sabrin, in liquidazione, in Chiasso, fare e far fare ricerche scientifiche ed industriali, esercitare il commercio in brevetti di ogni genere, ecc., società anonima (FUSC. del 22 novembre 1962, N° 274, pagina 3372). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

11 settembre 1964.
Associazione Chiassese Pro Infanzia e Colonia Climatica «La Perfetta» (Donazione Luisa e Pietro Chiesa), in Chiasso (FUSC. del 18 ottobre 1954, N° 243, pagina 2661). Con decisione assembleare dell'8 maggio 1964, l'associazione ha modificato lo statuto. L'associazione si propone: di provvedere delle cure necessarie in genere ai bambini bisognosi di assistenza; di provvedere di cure speciali i bambini gracili che per eredità o per malattie sofferte o per ambienti tarati o pericolosi di esserlo presentino facilità o probabilità di contrarre la tubercolosi; di attuare l'esercizio della Colonia Climatica «La Perfetta», in Arzo. Il consiglio di amministrazione, nella seduta successiva alla sua elezione, sceglie fra i componenti un ufficio di presidenza composto di 6 membri e da un segretario-cassiere. La società è validamente vincolata dalla firma collettiva di un membro dell'ufficio di presidenza con il presidente, attualmente composto come segue: Guido Bianchi, da Vacallo, in Chiasso, presidente (confermato); Pia Stoppa nata Corti, da ed in Chiasso (confermata); Rina Realini, da Stabio, in Chiasso; Rosa Sala, da ed in Chiasso; Dr Franco Chiesa, da ed in Chiasso; prof. Mario Gilardi, da Gerra Gambarogno, in Chiasso (nuovi), membri; Antonio Verga, da ed in Chiasso, segretario-cassiere (nuovo). Le firme di Paolina Sala e Maria Buzzi-Bernasconi sono estinte.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

10 septembre 1964. Immeubles, etc.
S.I. Yrrab S.A., à Villars, commune d'Ollon. Suivant acte authentique et statuts du 4 septembre 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la vente et la gérance d'immeubles, de droits immobiliers et en général toutes opérations immobilières, commerciales et industrielles en corrélation avec le but social, ainsi que, le cas échéant, toutes autres opérations financières quelconques; l'achat, la vente ou la gérance de valeurs mobilières, de même que la participation à des sociétés ou entreprises diverses. La société acquiert lors de sa constitution un terrain à la commune d'Ollon, au lieu dit «En Barnoud» d'une surface de 3038 m² pour le prix total de fr. 90 000, de la société En Barnoud S.A. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Unique administrateur est Louis Bianchi, de et à Aigle; il signe individuellement. Locaux: étude du notaire Paul Genet, avenue de la Gare 24, à Aigle. Siège: chalet Pinocchio, à Villars sur Ollon, chez Paul Genet.

Bureau d'Aubonne

10 septembre 1964. Gypserie-peinture.
J. P. Montangero, à Aubonne, gypserie-peinture (FOSC. du 11 juillet 1946, N° 159, page 2094). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

10 septembre 1964. Horlogerie.
Looping S.A., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, fabrication et commerce de réveils-matin, montres de voyage, pendulettes, etc. (FOSC. du 7 avril 1964, N° 78, page 1077). La signature de Henri Eymann, jusqu'ici directeur, est radiée.

10 septembre 1964. Horlogerie.
Prexim S.A., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, importation, exportation, commerce et représentation, pour le compte de maisons étrangères et suisses, de tous articles d'horlogerie, etc. (FOSC. du 27 novembre 1963, N° 278, page 3374). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Henri-Christian Eymann (jusqu'ici directeur), feu Henri-Christian, président avec signature individuelle et de Nelly-Suzanne Eymann née Portenier, veuve d'Henri-Christian, secrétaire, sans signature, tous deux de Fahrni (Berne), à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. La signature d'Henri-Christian Eymann, père, jusqu'ici administrateur unique, est radiée ensuite de décès. La signature d'Henri-Christian Eymann, en sa qualité de directeur, est radiée.

10 septembre 1964. Garage.
Emile Freiburghaus, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, exploitation d'un garage d'automobiles, atelier mécanique et de réparations, etc. (FOSC. du 6 avril 1950, N° 81, page 915). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 septembre 1964.
Société coopérative pour l'écoulement du poisson, à Auvernier (FOSC. du 20 mars 1963, N° 66, page 818). Alphonse Henry, de Cortaillod, à Bevaix, a été nommé secrétaire du comité en remplacement de Claude Arm, démissionnaire. La signature de Claude Arm est radiée. Alphonse Henry engage la société par sa signature collective à deux apposée avec les autres membres déjà inscrits.

Bureau du Locle

10 septembre 1964.
Les Fabriques d'Assortiments Réunies, Succursale A., Le Locle, au Locle (FOSC. du 31 décembre 1953, N° 304, page 3204). Le fondé de procuration André Egger, est actuellement domicilié à La Chaux-de-Fonds.

10 septembre 1964.
Société Immobilière Centre Ville S.A., au Locle (FOSC. du 29 décembre 1955, N° 306, page 3364). Les bureaux sont transférés: rue du Pont 8.

Genf – Genève – Ginevra

9 septembre 1964. Tabacs, journaux.
Charles Ribordy, à Genève, débit de tabacs et vente de journaux (FOSC. du 15 mars 1962, page 719). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

9 septembre 1964. Epicerie.
Claude-Olivier Thibaud, à Thônex. Chef de la maison: Claude-Olivier Thibaud, de Penthalaz (Vaud), à Meinier. Exploitation d'une épicerie. 61, route de Jussy.

9 septembre 1964. Assainissement et épuration des eaux.
Roger Clénin «Hydroservice», à Genève. Chef de la maison: Roger Clénin, de et à Genève, séparé de biens de Claude-Fernande née Junod. Bureau d'études pour l'assainissement et l'épuration des eaux. 8, rue des Jardins.

9 septembre 1964.
GERISA, Groupe d'Etudes et de Réalisations Immobilières SA, à Genève (FOSC. du 3 juin 1964, page 1734). Procuration collective à deux a été conférée à Daniel Steimer, de Langenthal (Berne), à Vernier.

9 septembre 1964. Reproduction de documents.
Hélio-Rapide SA, à Genève, travaux de reproduction de documents (FOSC. du 3 janvier 1963, page 7). Nouvelle adresse: 53, rue des Bains.

9 septembre 1964.
Société Immobilière Malatrex-Vuache A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 décembre 1950, page 3110). Nouveau domicile: 6, boulevard Georges-Pavon, chez la Régie Barde.

9 septembre 1964. Matières premières.
Monopolygem SA, à Genève, commerce de toutes matières premières, etc. (FOSC. du 8 décembre 1961, page 3582). Domicile: 4, rue du Rhône, chez Maurice Chapuis.

9 septembre 1964.
Nuclesa, Nuclear Engineering and Equipment SA, à Genève (FOSC. du 31 mai 1960, page 1622). Nouveau siège: Lancy. Statuts modifiés le 1er septembre 1964. Signature collective à deux a été conférée à Bo Sjögren, de Suède, à Onex, directeur. Locaux: 25, chemin des Palettes.

9 septembre 1964.
Société Immobilière Boulevard Saint-Georges Lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 juillet 1950, page 1991). Nouveau domicile: 3, rue Michel-Chauvet, chez Giacobino et Delaunay.

9 septembre 1964. Articles en peau et fourrure, etc.
Serjal SA, à Genève, importation, exportation, achat et vente d'articles en peau, fourrure, etc. (FOSC. du 8 septembre 1964, page 2715). Conversion des 50 actions de fr. 1000 formant le capital, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 3 septembre 1964.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Widmer & Trümpy AG. in Liq., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Publikation

Die Aktionäre haben die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden somit gemäss Artikel 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis zum 31. Oktober 1964 am Sitze der Liquidatorin, Bärengasse 29, Zürich 1, schriftlich anzumelden. (AA. 217³)

Zürich, den 15. September 1964.

Die Liquidatorin:
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft.

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

La carte rose de voyageur de commerce N° 46.456/27 de la maison Robert Ballmer fils, à La Chaux-de-Fonds, portant le nom de M. **William Robert-Tissot, à La Chaux-de-Fonds**, est annulée.

Un duplicata, établi le 15 septembre 1964, sous N° 46.460/31, est seul valable. (AA. 218)

Préfecture des Montagnes, La Chaux-de-Fonds.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 205331. Hinterlegungsdatum: 12. August 1964, 19 Uhr.
ATA AG, Seestrasse 18, **Thalwil** (Zürich).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **120218**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. August 1964 an.

Bodenwichse, Bodenpolitur, Möbelpolitur, Mattlack, Mattierung und Abbeizmittel. (Int. Kl. 2, 3)

Lominent

Nr. 205332. Hinterlegungsdatum: 12. August 1964, 18 Uhr.
The Celotex Corporation, Chicago (Illinois, USA).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **108405**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. August 1964 an.

Getäfer und ähnliche Baumaterialien. (Int. Kl. 19)

CELOTEX

N° 205333. Date de dépôt: 13 août 1964, 18 h.
Kellogg-American, Inc., 565 Cedar Way, **Oakmont** (Pennsylvanie, USA).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **108348**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 août 1964.

Compresseurs à air, groupes de compresseurs à air à commande par moteur, élévateurs à commande par air pour automobiles, déchargeurs de compresseurs à air, pistolets de seringage, soupapes régulatrices et filtres à air pour l'emploi avec des pistolets de seringage et leurs parties. (Cl. int. 7)

Kellogg-American

Nr. 205334. Hinterlegungsdatum: 14. August 1964, 17 Uhr.
Ackermann-Göggingen Aktiengesellschaft, Neuturmstrasse 1, **München** 2 (Deutschland). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **108027**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1964 an.

Baumwollgarne und Baumwollgarnzwirne aller Art und alle Sorten Nähgarne, Häkelgarne, Stopfgarne aus Baumwolle und andern Fasern. (Int. Kl. 23)

Nr. 205335. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1964, 10 Uhr.
Carena S.A. Genève (Suisse) (**Carena AG Genf** [Schweiz]) (**Carena Ltd. Geneva** [Switzerland]), 27, quai des Bergues, **Genf**.
Fabrikation und Handel.

Feinmechanische, fototechnische und optische Geräte, Einrichtungen und Anlagen sowie Einzelteile derselben nämlich Sucher, Standarten, Gehäuse, Objektive, Blenden, Verschlüsse; Vergrösserungsgeräte; Reproduktionsgeräte, Betrachtungsgeräte; Naheinstellgeräte; Lichtbildaufnahmegeräte; stereoskopische Lichtbildaufnahmegeräte; Aufnahme- und Wiedergabegeräte für räumliche Darstellungen; Projektoren; Stereoskopprojektoren; Einfach- und Doppelfernrohre, Lupen; optische Mess- und Prüfgeräte; Belichtungsmesser; Objektivprüfeinrichtungen; Kollimatoren; Brennweitenmessgeräte, Mattscheiben; Spiegelreflexeinrichtungen; Auslöser; Stative, Etuis und Bereitschaftstaschen; Hüllen für Stative. (Int. Kl. 9)

CARENA

Nr. 205336. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1964, 10 Uhr.
Carena S.A. Genève (Suisse) (**Carena AG Genf** [Schweiz]) (**Carena Ltd. Geneva** [Switzerland]), 27, quai des Bergues, **Genf**.
Fabrikation und Handel.

Feinmechanische, fototechnische und optische Geräte, Einrichtungen und Anlagen sowie Einzelteile derselben, nämlich Sucher, Standarten, Gehäuse, Objektive, Blenden, Verschlüsse; Vergrösserungsgeräte; Reproduktionsgeräte, Betrachtungsgeräte; Naheinstellgeräte; Lichtbildaufnahmegeräte; stereoskopische Lichtbildaufnahmegeräte; Aufnahme- und Wiedergabegeräte für räumliche Darstellungen; Projektoren; Stereoskopprojektoren; Einfach- und Doppelfernrohre, Lupen; optische Mess- und Prüfgeräte; Belichtungsmesser; Objektivprüfeinrichtungen; Kollimatoren; Brennweitenmessgeräte, Mattscheiben; Spiegelreflexeinrichtungen; Auslöser; Stative, Etuis und Bereitschaftstaschen; Hüllen für Stative. (Int. Kl. 9)

RENA

N° 205337. Date de dépôt: 14 mai 1964, 11 h.
Galax S.A., 4, place Pury, **Neuchâtel**. — Fabrication et commerce.

Stores, volets à rouleau en bois, en matière plastique et en métal léger; stores à lamelles; stores en toile. (Cl. int. 6, 19, 20, 24)

GALAM

N° 205338. Date de dépôt: 14 mai 1964, 11 h.
Galax S.A., 4, place Pury, **Neuchâtel**. — Fabrication et commerce.

Stores, volets à rouleau en bois, en matière plastique et en métal léger; stores à lamelles; stores en toile. (Cl. int. 6, 19, 20, 24)

GALAX

N° 205339. Date de dépôt: 14 mai 1964, 11 h.
Galax S.A., 4, place Pury, **Neuchâtel**. — Fabrication et commerce.

Stores, volets à rouleau en bois, en matière plastique et en métal léger; stores à lamelles; stores en toile. (Cl. int. 6, 19, 20, 24)

MEX

N° 205340. Date de dépôt: 14 mai 1964, 11 h.
Galax S.A., 4, place Pury, **Neuchâtel**. — Fabrication et commerce.

Stores, volets à rouleau en bois, en matière plastique et en métal léger; stores à lamelles; stores en toile. (C. int. 6, 19, 20, 24)

MINIMEX

N° 205341. Date de dépôt: 14 mai 1964, 11 h.
Galax S.A., 4, place Pury, **Neuchâtel**. — Fabrication et commerce.

Stores, volets à rouleau en bois, en matière plastique et en métal léger; stores à lamelles; stores en toile. (Cl. int. 6, 19, 20, 24)

MIRA

N° 205342. Date de dépôt: 14 mai 1964, 11 h.
Galax S.A., 4, place Pury, **Neuchâtel**. — Fabrication et commerce.

Stores, volets à rouleau en bois, en matière plastique et en métal léger; stores à lamelles; stores en toile. (Cl. int. 6, 19, 20, 24)

RIDO

N° 205343. Date de dépôt: 14 mai 1964, 11 h.
Galax S.A., 4, place Pury, **Neuchâtel**. — Fabrication et commerce.

Stores, volets à rouleau en bois, en matière plastique et en métal léger; stores à lamelles; stores en toile. (Cl. int. 6, 19, 20, 24)

SKIT

N° 205344. Data del deposito: 20 giugno 1964, ore 8.
FACAL S.A., Coldrerio (Ticino); indirizzo per la corrispondenza: Savosa.
Fabbricazione.

Calze nylon da donna. (Cl. int. 25)

FACAL
STOP-MAILLE

Nr. 205345. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1964, 10 Uhr.
Otto Kauf AG, Rosenbühlstrasse, **Ebnat-Kappel** (St. Gallen).
Fabrikation.

Herrenhemden. (Int. Kl. 25)

LUCKY TIME

N° 205346. Date de dépôt: 23 juin 1964, 17 h.
Denison Deri Limited, Victoria Gardens, **Burgess Hill** (Sussex, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Pompes hydrauliques et moteurs hydrauliques. (Cl. int. 7)

DERI

N° 205347. Date de dépôt: 24 juin 1964, 17 h.
Quality Courts Motels, Inc., 101 Main Street, **Daytona Beach** (Florida, USA). — Commerce.

Imprimés, notamment annuaires, guides touristiques, prospectus; emblèmes. (Cl. int. 16)

QUALITY COURTS

Nr. 205348. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1964, 19 Uhr.
Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd (Solothurn). — Fabrikation.

Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 16)

BALCO

Nr. 205349. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1964, 19 Uhr.
Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, **Zürich-Wollishofen.**
Fabrikation und Handel.

Telephon-Vermittlungsanlagen und -Einrichtungen, sowie Apparate, Bestandteile und Zubehör für solche Anlagen. (Int. Kl. 9)

MINIPENTA

Nr. 205350. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1964, 19 Uhr.
Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, **Zürich-Wollishofen.**
Fabrikation und Handel.

Telephon-Vermittlungsanlagen und -Einrichtungen, sowie Apparate, Bestandteile und Zubehör für solche Anlagen. (Int. Kl. 9)

PENTACOM

Nr. 205351. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1964, 19 Uhr.
Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, **Zürich-Wollishofen.**
Fabrikation und Handel.

Elektrische Kondensatoren. (Int. Kl. 9)

REDOX

N° 205352. Date de dépôt: 14 juillet 1964, 18 h.
Aquastar S.A., ci-devant Jeanrichard S.A., 1-3, rue de Chantepoulet, **Genève.**
Fabrication.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, bracelets de montres et parties de montres et tous instruments et appareils de mesure et de communication destinés à la plongée sous-marine, ainsi que tous instruments et appareils de mesure et de communication destinés aux sports et à la science. (Cl. int. 9, 14)

AQUATRON

Nr. 205353. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1964, 12 Uhr.
Hommel Aktiengesellschaft (Hommel Société Anonyme), Adliswil (Zürich).
Fabrikation.

Chemisch-pharmazeutische Produkte und Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

SINCODIX

Nr. 205354. Hinterlegungsdatum: 4. August 1964, 5 Uhr.
TRAMAG, Haus Angela, **Hergiswil** (Nidwalden). — Handel.

Röstkaffee. (Int. Kl. 30)

RICO

N° 205355. Date de dépôt: 8 août 1964, 12 h.
Georges Ruedin S.A., Bassecourt (Berne). — Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties séparées, notamment montres de plongée. (Cl. int. 14)

COMPENSOSCAPHE

Nr. 205356. Hinterlegungsdatum: 12. August 1964, 18 Uhr.
Voigt & Co. AG, Romanshorn (Thurgau). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marken Nrn. **107608** und **123656.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juni 1964 an.

Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Produkte, Parfümerien. (Int. Kl. 3, 5)

VORO

Nr. 205357. Hinterlegungsdatum: 12. August 1964, 18 Uhr.
Voigt & Co. AG, Romanshorn (Thurgau). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marken Nrn. **108870** und **144092.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. August 1964 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

NERVOSAN

N° 205358. Date de dépôt: 14 août 1964, 18 h.
Repco Watch S.A., 25, rue de l'Industrie, **Tramelan.**
Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° **107290** de Balmer & Gagnebin, Tramelan. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 mai 1964.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

FORMIDA

Nr. 205359. Hinterlegungsdatum: 11. August 1964, 20 Uhr.
Dr. Wild & Co., Lange Gasse 4, **Basel.** — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **107516.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juni 1964 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

ARGO-GYNALBIN WILD

Nr. 205360. Hinterlegungsdatum: 11. August 1964, 20 Uhr.
Dr. Wild & Co., Lange Gasse 4, **Basel.** — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

GYNALBIN WILD

Nr. 205361. Hinterlegungsdatum: 17. April 1964, 17 Uhr.
Kongsfoss Fabrikker A/S, Bygdöy Allé 5, **Oslo** (Norwegen).
Fabrikation und Handel.

Schwämme und Schwammtücher, insbesondere aus Zelluloseschwamm für Toilettengebrauch und Reinigungszwecke. (Int. Kl. 21)

TIKI

Nr. 205362. Hinterlegungsdatum: 24. April 1964, 17 Uhr.
Warner-Lambert Pharmaceutical Company, 201 Tabor Road, **Morris Plains** (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Präparate zur Körperpflege, Kosmetika und Parfümerie-Produkte. (Int. Kl. 3)

ST. JOHNS

N° 205363. Date de dépôt: 15 mai 1964, 17 h.
C. R. Bard, Inc., 731 Central Avenue, **Murray-Hill** (New Jersey, USA).
Fabrication et commerce.

Cathéters. (Cl. int. 10)

BARDCO

N° 205364. Date de dépôt: 19 mai 1964, 20 h.
C. R. Bard, Inc., 731 Central Avenue, **Murray-Hill** (New Jersey, USA).
Fabrication et commerce.

Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, notamment cathéters, drains, pessaires, sondes de Malecot, dispositifs de sondage fixé préalablement et tampons et cuvettes adjoints à ceux-ci. (Cl. int. 10)

BARDEX

N° 205365. Date de dépôt: 26 juin 1964, 17 h.
E. I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, **Wilmington** (Delaware, USA). — Fabrication et commerce.

Fibres et filaments textiles, filés et fils textiles; tissus; matériel de rembourrage, matelas et literie, draperies, rideaux, moquettes, tapis, couvertures et serviettes; articles d'habillement. (Cl. int. 20, 22 à 25, 27)

NOMELLE

Nr. 205366. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1964, 19 Uhr.
Dr. Franz Kräuliger, Arabienstrasse 7, **Basel.**
Fabrikation und Handel.

Sanitärarmaturen, unter anderem Wand- und Badebatterien, automatische thermische Mischbatterien, Einbauarmaturen für sanitäre Apparate. (Int. Kl. 11)

SANIREX

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 15. September 1964

Aktiven - Actif	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Goldbestand – *Encaisse or*	10 955 523 045.40	—.—
Devisen – *Devises*	1 309 200 358.46	— 85 029.40
Inlandportefeuille – *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel – *Effets de change*	75 503 936.55	
Schatzanweisungen des Bundes – *Bons du Trésor de la Confédération suisse*	750 000.—	+ 168 546.70
Lombardvorschüsse – *Avances sur nantissement*	20 475 027.20	— 2 109 843.90
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. – *Bons du Trésor étrangers en fr. s.*	432 000 000.—	—.—
Wertschriften – *Titres*		
deckungsfähige – *pouvant servir de couverture*	983 200.—	
andere – *autres*	58 057 601.—	—.—
Korrespondenten – *Correspondants*		
im Inland – *en Suisse*	30 820 673.75	
im Ausland – *à l'étranger*	44 811 226.31	+ 44 734 537.72
Sonstige Aktiven – *Autres postes de l'actif*	47 604 146.47	— 756 207.96
Zusammen – *Total*	12 975 729 215.14	

Passiven - Passif		
Eigene Gelder – *Fonds propres*	56 000 000.—	—.—
Notenumlauf – *Billets en circulation*	8 609 093 900.—	— 106 289 525.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten – *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie – *Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	1 940 498 181.47	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten – *autres engagements à vue*	454 879 916.78	+ 148 763 834.75
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung – *Comptes de virements de banques temporairement liés*	1 035 000 000.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit – *Engagements à terme*	625 000 000.—	—.—
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1964 – *Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964*	7 612 582.15	+ 2 430 578.15
Sonstige Passiven – *Autres postes du passif*	247 644 634.74	— 2 952 884.74
Zusammen – *Total*	12 975 729 215.14	

Offizieller Diskontosatz seit 3. 7. 64 – *Taux officiel d'escompte depuis le 3. 7. 64:* 2½%
Offizieller Lombardzinsfuss seit 3. 7. 64 – *Taux officiel pour avance depuis le 3. 7. 64:* 3½%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 6. Juli 1964
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 6 juillet 1964

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln, *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages.* 2¼%
b) für übrige Pflichtlager: *pour autres stocks obligatoires* 2½%

216. 17. 9. 64.

République du Dahomey

Perception de nouvelles taxes

Selon des informations reçues récemment par le canal de l'Ambassade de Suisse à Abidjan, la loi N° 64.3 du 24 avril 1964, publiée dans le «Journal Officiel de la république du Dahomey» du même jour, a instauré dans cet Etat de l'Afrique de l'Ouest notamment les nouvelles taxes ci-après:

1° Taxe fiscale de 2% «perçue sur toute opération faisant l'objet d'une déclaration et assise sur le total des valeurs afférentes aux divers articles figurant sur la déclaration en détail».

2° Droit de timbre douanier égal à 3% du montant de toutes les quittances délivrées par l'administration des douanes et relatives aux droits et taxes inscrits au tarif d'entrée ou de sortie ainsi qu'aux taxes intérieures de consommation.

Toutefois, la taxe fiscale de 2% ne grève pas les affaires de transit et les opérations d'importation et d'exportation portant sur une valeur totale égale ou inférieure à 25 000 francs C.F.A.[1]).

[1]) 100 francs C.F.A. = Fr. s. 1,76 environ.

216. 17. 9. 64.

Auslands-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 17. September 1964 — Cours de conversion dès le 17 septembre 1964

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.73½; Dänemark: Fr. 62.60; Deutschland: Fr. 109.05; Frankreich FF: Fr. 88.50; Italien: Fr. –.69⁵⁰/₁₀₀; Marokko: DH: Fr. 86.75; Niederlande: Fr. 120.35; Norwegen: Fr. 60.55; Oesterreich: Fr. 16.80; Schweden: Fr. 84.45.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.08. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600, Basel.

216. 17. 9. 64.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Günstig abzugeben, auch gegen WIR

1 Madas-Rechenmaschine

Vollautomatisch, in einwandfreiem Zustand. Postfach 2353, 8023 Zürich.

Wollen Sie sich in ca. 10 Jahren vom Geschäft zurückziehen und in einer sehr schönen

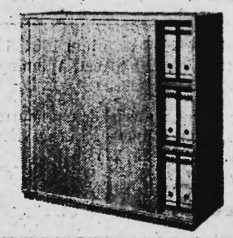
Villa in der Stadt Bern

wohnen; inzwischen aber die Liegenschaft mit 5,1% Rendite vermieten?

Wenn je, und wenn Sie über ein grösseres Kapital verfügen, schreiben Sie bitte unter Chiffre G 121227 an Publicitas Bern.

Büromöbel in grosser Auswahl

in Holz oder Stahl zu günstigen Preisen sofort lieferbar



Moderne, tadellose Ausführung!

ESTE Bern

Monbijoustrasse 124, Tél. 45 97 77 (vis-à-vis Dr. Wander AG)

National Rebuilt BUCHUNGSAUTOMATEN mit voller Fabrikgarantie

NCR sehr günstig direkt von NATIONAL BUCHUNGSMASCHINEN Zürich Stampfenbachplatz 47 40 00

Luftseilbahn Surlej-Silvaplana-Corvatsch AG. (LSC) Silvaplana

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 28. September 1964, 14 Uhr, im Hotel Sonne, Silvaplana.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1963 sowie der Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1963.
2. Kontrollbericht und Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Diverses.

St. Moritz, den 16. September 1964. Der Verwaltungsrat.

Omnifidliciaire S.A., Genève

Convocation d'une assemblée générale extraordinaire

A la demande d'un actionnaire, une

assemblée générale extraordinaire des actionnaires

d'OMNIFIDUCIAIRE S.A. est convoquée en l'Etude de Me Gilbert DUBOULE, avocat, 7, place du Molard, Genève, pour le jeudi 8 octobre 1964, à 14 heures 15.

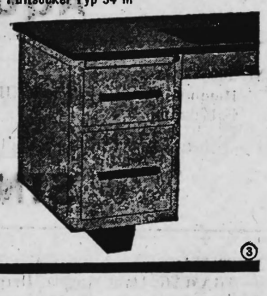
L'ordre du jour est le suivant:

1° Revendications d'un administrateur.
2° Modification de la composition du conseil d'administration.
3° Décharge au sens de l'article 698, al. 4, C.O.

Le président du conseil d'administration:
G. Duboule.

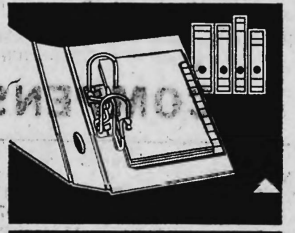
gut ag Stahlmöbelfabrik F. Gut AG Hägendorf Tel 062 6 91 49

Pultsockel Typ 54 M



Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweis

Briefordner 2152 mit lichtechten Schildern in 5 Farben in allen Papeterien erhältlich



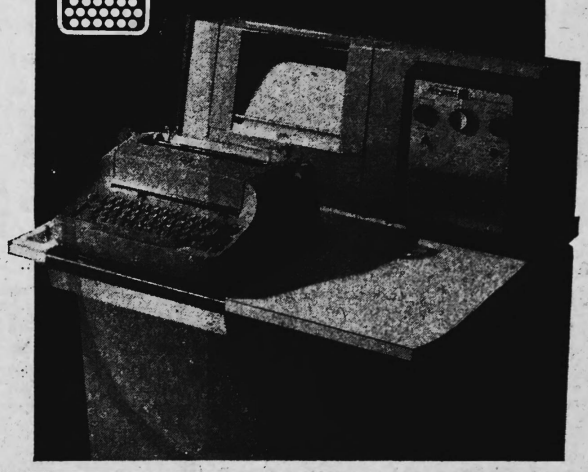
SIMPLEX SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

«Auto-typist», der moderne Schreibautomat, spart Zeit

«Auto-typist»-Briefe wirken persönlich. Sie werden auf jeden Fall gelesen.
Dieser Schreibautomat rationalisiert den gesamten Schriftwechsel. Durch druckknopfgesteuerte Vorwahl setzt die Maschine Briefe aus verschiedenen Abschnitten automatisch zusammen. Alle sich wiederholenden Korrespondenzen werden automatisch geschrieben. Jede beliebige Büromaschine kann angeschlossen werden.
Die erstaunlich niedrigen Anschaffungskosten sind in kürzester Zeit amortisiert.
Lassen Sie sich den «Auto-typist» unverbindlich vorführen.

köbeli

Büro-Organisation
Basel, Freie Strasse 88
Telefon (061) 24 38 85



NCR = National

piccola macchina contabile classe 160
1–3 totalizzatori da Fr. 4 925.—
nuova di fabbrica

Consulenza NCR
Addestramento NCR
Assistenza NCR

NCR Zürich Stampfenbachplatz ✆ 051/47 40 00
Lugano ✆ 091/3 24 81

Wer erstellt
Leichtbau-pavillons für Wohnzwecke
Angebote mit Unterlagen gefl. an
Postfach 38, 4800 Zofingen

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Werbe-Geschenke
oder Jubiläumsgeschenke
Eine riesige Auswahl — und immer das Neueste. Für jedes Budget — für jeden Wunsch. Wir beraten Sie gerne. Verlangen Sie schon heute unverbindlichen Vertreterbesuch.

Fabrikation und Generalvertretungen:
Kurt Herzog AG. Zürich Schaffhauserstr. 24 Tel. 051 / 28 40 48

Kraftwerke Mattmark AG. Saas-Grund/VS

4¾%-Anleihe 1964 von Fr. 35 000 000 nominal

Ausgabepreis: 100% zuzüglich 0,60% halber eidg. Emissionsstempel
Laufzeit: höchstens 16 Jahre
Zeichnungsfrist: 17. bis 23. September 1964, mittags

Jeder Aktionär ist vertraglich verpflichtet, den seiner Beteiligung am Aktienkapital entsprechenden Teil der produzierten Energie zu beziehen sowie den entsprechenden Teil der Jahreskosten zu bezahlen. In den Jahreskosten sind die Obligationenzinsen inbegriffen.

Gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates nimmt die Kraftwerke Mattmark AG., Saas-Grund, zur teilweisen Finanzierung des Baues ihrer Kraftwerkanlagen im Saastal (Kanton Wallis) eine

4¾%-Anleihe von Fr. 35 000 000

auf, deren hauptsächlichste Bedingungen die folgenden sind:

Inhabertitel	von Fr. 1000 nominal.
Jahrescoupons	auf den 1. November, deren erster am 1. November 1965 fällig wird.
Laufzeit	16 Jahre, d. h. bis 1. November 1980.
Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit	seitens der Gesellschaft ganz oder teilweise nach 11 Jahren, d. h. erstmals auf den 1. November 1975.
Emissionspreis	100% + 0,60% halber eidgenössischer Emissionsstempel = 100,60%.
Liberierungsfrist	1. bis 10. November 1964, mit Zinsverrechnung zu 4¾% ab 1. November 1964.
Kotierung	an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Ein Bankenkonsortium unter der Leitung der Schweizerischen Kreditanstalt hat die Anleihe fest übernommen und legt sie in der Zeit vom

17. bis 23. September 1964, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte mit Zeichnungsscheinen zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu & Co. AG.
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Hentsch & Cie.
Kantonalbank von Bern
Lombard, Odier & Cie.
Luzerner Kantonalbank
Walliser Kantonalbank

Marktforschung

Was wünscht der Konsument?
Wie wirksam ist meine Werbung?
Wo finde ich neue Kunden?
usw.

Mit Hilfe von individuell und gründlich erarbeiteten Informationen lösen sich auch ihre derartigen Probleme schneller als Sie denken.

Warum nicht sofort mit einem kurzen Schreiben eine unverbindliche Besprechung verlangen? Sie ist ja kostenlos.

Marktforschungsbüro Fred Obrecht
3250 Lyss, Rosenmattstrasse 14.

MONROE

Schreibende Addier-Saldiermaschinen mit Kontrolltastbrett.
Bekannt für ihre rationelle Arbeitsweise und Zuverlässigkeit.
Kapazitäten: 8/9, 10/11 und 13/14 Stellen.
Ein- und Zweizählwerkmodelle für jeden Verwendungszweck.

Generalvertretung:
21

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Wiener + Devilla Werbeagentur WDB 558

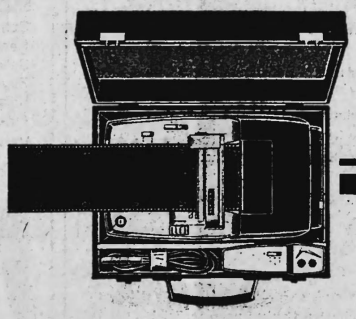
Da im Koffer der neue Rols Diktierautomat ist, können Sie das. Am Mikrophon des Rols ist ein Knopf für alle Kommandos angebracht: Sprechen — Stop — Hören — Rücklauf. Am Gerät selbst muss nichts manipuliert werden. Sie können also bei geschlossenem Koffer diktieren. Sie können das sogar im Auto, im Zug, auf einem Berggipfel oder in der Wüste. In Zürich, in New York, in Tokio, in Rejkjavik. Überall.

Denn der Rols Diktierautomat hat sowohl Netz- als auch Batterieanschluss. Geschäftsleute, die viel reisen, wissen, was das bedeutet, und sagen dazu: «Phantastisch!».

Doch das sind noch lange nicht alle Rols-Vorteile. Zu erwähnen wäre, dass der Tonträger — eine Folie — nach jedem Diktat — snipp — abgeschnitten wird. Dass er mit Notizen («eilt!», «5 Kopien») beschriftet oder abgelegt oder in die Agenda geheftet werden kann. Dass man ihn, wenn man will, nach Gebrauch wegwirft. Ein «Einmaltonträger». Auch das ist neu. Und grundrichtig.

Rols ist nicht einfach ein besseres Diktiergerät — Rols ist neu. Und deshalb sollten Sie sich den ROLS-Diktierautomaten bald einmal ansehen. Unsere Telefon-Nummer steht gleich da unten.

neu Die eingelegte 30-m-Rolle der Einmal-Tonträger: Diktieren — abschneiden — diktieren — abschneiden —



ROLS

JOST

Generalvertretung Ernst Jost AG, Zürich, Wallisellenstr. 301, Telefon 051/418880 und beim Hauptbahnhof, Löwenstr. 60. Aarau: Kasinostr. 36.